



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/25828
24 May 1993
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1993年5月24日

波斯尼亚-黑塞哥维那常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

谨随函附上1993年5月21日我国外交部长给阁下的信。
请将本信作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·萨西尔贝(签名)

附件

1993年5月21日

波斯尼亚-黑塞哥维那外交部长

给安全理事会主席的信

我们已吁请国际社会采取全面措施来解决波斯尼亚-黑塞哥维那共和国人民的痛苦。忆及1993年5月14日阿利亚·伊泽特贝戈维奇总统给安全理事会的信(S/25791,附件),以及在此之前我于1993年5月9日发表的声明(S/25755,附件),我们明确表示请求采取更坚决的步骤(包括取消对波斯尼亚-黑塞哥维那政府的武器禁运)来对付塞尔维亚进行中的侵略和反抗其占领,纵然联合国维持和平和人道主义人员目前的任务可能必须修改或撤销。还忆及1993年5月18日穆罕默德·萨西尔贝大使给安全理事会的信(S/25791,附件),我们已表明立场,即如果事实上新的措施和联合国新委派的人员只求治标而不治本,我们就无法再接受了。有些成员国和国际机关似乎并未听从我们的请求。显然地,目前正在设想一些新的措施,也许只能起到微不足道的治标作用,甚至进而会有效地将现状制度化并巩固侵略的成果。

现在我们必须强调,我们不仅是“冲突一方”,更相关的是,我们是联合国的一个主权会员国。我们要求,目前或将来在波斯尼亚-黑塞哥维那共和国境内的任何措施都须经我国政府审查和明确核准。在这方面,凡未经我们充分审查及核准的任何新的措施、任务和/或人员,我们都不予接受。此外,在目前部署的联合国有关人员的任务和这些任务的实际执行工作经我们审查和核准之前,我们保留拒绝他们驻留的权利。

这些都是必要的措施,因为看来我们可能变成漠不关心和无限期的家长统治的对象,其目的是要有利于为那些未能履行其义务的人采取一些挽回面子的措施;他们的义务是对抗那些傲慢地拒绝和平或至少让种族灭绝的受害人有不受妨碍的自卫机

会。

当然,对于那些不以妥协我们的主权和自卫权利为条件、不以暂时救济来替代真正解决办法为其图利目标而对我国人民提供协助的所有各方,我们仍然深怀感激地欢迎和赞赏他们的人道主义援助和驻留。

外交部长

哈里斯·西拉伊季奇(签名)
